



大会

第五十八届会议

正式记录

Distr.: General
18 January 2005
Chinese
Original: English

第五委员会

第 40 次会议简要记录

2004 年 5 月 3 日，星期一，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 克莫尼切克先生（捷克共和国）

行政和预算问题咨询委员会主席： 库兹涅佐夫先生

目录

工作安排

议程项目 118： 财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告

议程项目 134： 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题

议程项目 136： 联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团的经费筹措

议程项目 137： 联合国驻塞浦路斯维持和平部队的经费筹措

议程项目 138： 联合国组织刚果民主共和国特派团的经费筹措

议程项目 141： 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团的经费筹措

议程项目 142： 联合国格鲁吉亚观察团的经费筹措

议程项目 143： 安全理事会第 687(1991)号决议规定活动的经费筹措

(a) 联合国伊拉克 - 科威特观察团

议程项目 144： 联合国科索沃临时行政当局特派团的经费筹措

议程项目 145： 联合国中东维持和平部队的经费筹措

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



(a) 联合国脱离接触观察员部队

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队

议程项目 146: 联合国塞拉利昂特派团的经费筹措

议程项目 147: 联合国西撒哈拉全民投票特派团的经费筹措

上午 10 时 10 分宣布开会

工作安排 (A/C.5/58/1/Add.2; A/C.5/58/L.67/Rev.1)

1. **主席**提请委员会注意大会主席 2004 年 4 月 8 日致第五委员会的信 (A/C.5/58/1/Add.2)，其中将议程项目 167 分配给了第五委员会。大会续会本期会议期间将审议的文件清单载于 A/C.5/58/L.67/Rev.1 号文件。

2. **Al-Ansari 先生** (卡塔尔) 代表 77 国集团和中国发言。他说，延迟印发文件严重阻碍了委员会的工作。大会议事规则和大会第 57/283 B 号决议的相关规定必须得到遵守，特别是有必要严格执行六周规则。在其第 57/290 B 号决议中，大会请求无数关于维持和平行动财务和行政方面的报告，并且秘书处应解释为何尚未及时编制那些报告供行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)审议。

3. 最后，拟议的工作方案应分配更多时间，用来审议有关维持和平预算的问题，特别是那些传统上需要更多时间加以处理的问题。

4. **Stanley 女士** (爱尔兰) 代表欧洲联盟、联系国保加利亚、稳定与结盟进程国家 (阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、塞尔维亚和黑山及前南斯拉夫的马其顿共和国)，还有冰岛和列支敦士登发言。她说，新的方便用户格式和已改进的行预咨委会关于各个维持和平特派团情况的报告质量，有助于委员会简化其工作。然而，她感到遗憾的是，委员会将不在大会续会本期会议上审议关于各种交叉议题，包括征聘、培训和信息技术的重要报告。

5. 联合国的安全保障是另一个优先问题，欧洲联盟期待秘书长和咨询委员会就所需资金问题提出报告，以确保必要的短期措施在综合报告完成之前得到执行。

6. **主席**说，他认为，委员会不妨核准其工作方案，但有一项谅解，即本届会议期间将进行必要的调整。

7. 就这样决定。

议程项目 118: 财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告 (A/58/5(vol.II)、A/58/737 和 A/58/759)

8. **Bhana 先生** (联合国审计委员会) 介绍了审计委员会报告 (A/58/5 (vol. II))。他说，审计委员会继续特别关注大会和咨询委员会的关切和要求。报告述及了咨询委员会提出的特别要求 (A/57/772)，并专门谈到了空中业务、特遣队所属装备、盘存管理、采购政策和培训工作。大会第 57/318 号决议请委员会审查维持和平行动特别委员会与联合国和平行动问题小组建议的执行情况，但委员会推迟了这方面的行动，直至其有机会审议内部监督事务厅(监督厅)关于同一问题的报告为止。非正式磋商期间与各代表团就该报告进行对话 (A/58/746) 将成为委员会审议有关问题的一个有效预备阶段。

9. 依照新格式，委员会关于其先前建议执行情况的意见已纳入报告的主要部分，而且还提供了一份报告内容相互参照的汇总表 (附件二)。管理部门在执行委员会建议方面不断取得进展，尽管其中 59% 的建议依然在执行中，相比之下，这个比例在上一年为 62%。咨询委员会已注意到遵守规定的比例日益上升，但请审计委员会继续监测执行质量；有一项谅解是，需要实行管理，将责任分派给多次未执行得到大会核准的委员会建议的国家。委员会将考虑在今后的建议中这样做。

10. 报告第三章包含 2003 年 6 月 30 日终了维持和平行动财务报表审计意见。联合国维持和平行动的总体财务状况依然相当稳定，总收入为 27 亿美元，而总支出为 25 亿美元。然而，截至 2003 年 6 月 30 日，总额为 5.937 亿美元的分摊会费有一年多未结清。委员会再次注意到，用于偿还已结束的特派团债务的

现金短缺近 9 290 万美元，财产注销过程继续延长，截至 2003 年 6 月 30 日，待注销和处理的财产总额多达 4 310 万美元。

11. 委员会特别关注近期设立的战略部署储备的管理和控制。截至 2003 年 6 月 30 日，在总额为 1.415 亿美元的核准款项中，已支用的款项多达 8 890 万美元。因此，没能在 2003 年 7 月 1 日初始期限之前协助全面快速部署复杂特派团，从而导致最后期限延展至 2004 年 6 月 30 日。战略部署储备已转移至非维持和平特派团和机构，但审计期间因无书面协议，管理部门无法对那些有责任在议定时间内偿还商定费用的实体实行正式监督。

12. 关于空中业务，委员会已与监督厅内部审计司进行了协调工作。内部审计员侧重于空中安全，而委员会则侧重于航空资产。已大幅度缩减空中业务费用，年终某些特派团仍未动用的拨款为 5 910 万美元，占拨款总额的 22%。实际飞行时间为 45 501 小时，低于预算的 89 684 小时，主要原因在于特派团所需经费预算超额。另外，维持和平特派团并未一直定期向总部提交包机商考绩报告，而且有些特派团未始终如一地在合同延续或展期前完成考绩报告。

13. 总部与特派团的采购周转时间在采购周期各阶段往往超时。在人力资源方面，许多特派团的工作人员时常委任于较低级别职位行使职能，而这些职位最初宣扬为较高级别，这有可能造成绩效等级不适当或职位级别评估不充分的情况。培训，包括航空和采购领域的培训，有可能得到改进，特别是对培训措施的有效评价方面。

14. 委员会建议，管理机构应对造成注销和处理延迟的根源进行补救；消除阻碍战略部署储备获取与补充的因素；制定战略部署储备装运书面协议；缩小空中业务预算与实际绩效之间的差距；查明和评估采购周转时间超时的原因；合同延续和展期前编

制绩效报告；确保在职人员处于与职位相称的级别或重新评价职位等级；充分培训工作人员；以及评价培训措施的影响。委员会还注意到并欢迎咨询委员会的意见，其报告（A/58/759）将会对下一次维持和平行动审计规划做出显著贡献。

15. **Mabutas 女士**（主管管理事务副秘书长办公室主任）介绍了秘书长关于执行审计委员会就联合国截至 2003 年 6 月 30 日的财政期间维持和平行动所提建议的报告（A/58/737）。她说，秘书长负责编写有关报告并向第五委员会提供最新信息，这项工作因审计委员会提出的明确建议及对建议执行情况的系统监测而得以顺利进行。由于委员会与管理机构之间交流的增加，报告仅述及其执行情况需要进一步澄清的那些建议。委员会建议尚未执行的方面，管理机构继续采取各种必要措施，确保在现行立法框架内予以执行，并达到资源可利用的程度。

16. 秘书长继续竭尽全力确保适时、全面执行委员会建议，着眼于提高维持和平行动的总体效率，并确保最佳预算的执行。已做出重大的部门间努力，处理有关继续监测资源的调拨、采购规划及管理问题，并且草拟了采购领域的新道德准则。战略部署储备补给的现行方法已得到重新研究，并已采取各种步骤确保遵守改进的资产处理与注销指导方针。维持和平行动部主要负责确保适时执行委员会建议，而且该部各代表将在第五委员会审议议程项目期间到场，以提供任何必要的说明。管理机构感谢委员会在履行其监督职能时所发挥的合作与团队精神。

17. **Kuznetsov 先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）欢迎委员会改进了报告质量和表述方式并更加重视审计的管理，这有助于确定经审计的管理资源是否已得到实际有效的利用。委员会已对空中业务、特遣队所属装备、盘存管理、采购办法和培训工作进行了管理审计，其意见和建议已纳入报告的主要

部分。尽管其建议日益得到执行，委员会仍应继续监测建议执行的质量，但有一项谅解是，即需要实行管理，将责任分配给屡次未执行已得到大会核准的委员会建议的国家。

18. 咨询委员会简要介绍了委员会的外部审计标准和指导方针，及其为了避免工作重复而在规划期间与其他监督机构进行的主要协调工作，这些机构包括监督厅、联合国基金和方案内部审计事务处以及联合检查组。咨询委员会欢迎各监督机构在规划审计活动中的协调与合作，这是大会长期讨论的议题，委员会相信，这种协调与合作将会继续下去，以确保审计资源得到最佳利用、增强工作的互补性及深入扩展审计领域的范围。

19. 在审查各个特派团的预算期间，审计委员会的审计结果和建议使咨询委员会受益匪浅。咨询委员会继续高度重视审计委员会所审查的预算编制和预算执行情况监测与控制问题，同时审计已得到大会核准的以往建议。咨询委员会还审查了预算执行情况的变化以及对拟议预算评估的充分说明。

20. 咨询委员会继续与审计委员会紧密合作，在第五委员会一向高度重视的领域，如培训和空中业务领域，进行横向审计。在今后的审计报告中，委员会最好能不断提高对审计管理工作的重视程度，特别是交叉问题，以确定审计管理部门的资源是否已得到充分利用。

21. 根据最近的做法，咨询委员会在其关于维持和平行动的一般性报告中纳入了审计委员会报告中的审计意见和建议，以促进对维持和平行动的主要问题进行全面讨论。在其报告的第一部分，咨询委员会就只有审计委员会报告中提出的一般性问题发表了评论意见。在第二部分，咨询委员会述及了秘书长关于个别维持和平行动的报告中所提出的问题，并提及了审计委员会的相关建议和意见。

议程项目 134: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题 (A/58/7, A/58/702, A/58/703 和 Add.1, A/58/705, A/58/706, A/58/707, A/58/715, A/58/724, A/58/732, A/58/759 和 Add.9 和 A/58/760 和 A/57/765)

22. **Halbwachs 先生** (主计长) 在一次单独的发言中介绍了秘书长关于联合国维持和平行动的经费筹措概况的报告: 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间的预算执行情况和 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的预算 (A/58/705)、关于维持和平行动支助账户 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日预算执行情况的报告 (A/58/703 和 Add.1)、2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间维持和平行动支助账户预算 (A/58/715)、关于联合国布林迪西后勤基地 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间预算执行情况的报告 (A/58/702)、联合国布林迪西后勤基地 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的预算 (A/58/706)、战略部署储备的执行情况 (A/58/707)、外地资产管制系统实施进展 (A/57/765) 和维持和平储备基金 (A/58/724)。

23. 为了回应大会的请求，秘书处已编制了 43 份关于维和相关问题的报告、12 份单个维和特派团在 2002 年 7 月至 2003 年 6 月期间的执行情况报告、11 份关于 2004-2005 年拟议预算的报告、1 份关于联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团 (波黑特派团) 资产处置的报告、2 份关于联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团) 和联合国利比里亚特派团经费筹措的说明、1 份拟议的支助账户维持和平预算要求增订说明、绩效报告和支助账户，以及联合国布林迪西后勤基地的拟议预算。有 7 份报告的印发被推迟，因此无法在本期会议上审议。补充报告将在安全理事会做出相关决定之前如期提交，这些报告涉及联合国科特迪瓦行动 (联科行动) 的经费筹措、海地新特派团和布隆迪潜在特派团的临时经费筹措以及联合国东帝汶支助团 (东帝汶支助团) 经修订的经费要求。

24. 秘书长关于联合国维持和平行动经费筹措概况的报告(A/58/705)全面介绍了关于维持和平预算和概算的执行情况。作为对咨询委员会建议和意见的回应,报告还述及了与维持和平行动有关的交叉问题。

25. 在2002年7月1日至2003年6月30日期间,总支出达到23.9亿美元,而核准的预算总额为26亿美元,导致总体预算执行率为92%。表3列示了各个维和特派团在2002-2003年期间的财政资源使用情况,而表4则详述了影响预算执行情况的主要因素。在没有预期成果基准的情况下,执行信息以过渡格式提供。第二年的报告将订出根据预算指标基准取得实际产出的计划。然而,2004-2005年拟议预算比往年包含更多可衡量的成果预算编制因素。现已做出努力,以改进成果预算编制框架与所需资源本身的关联性。表6列示了2004-2005年绩效计划指标。

26. 关于特定的资源需要,大会初步核准的2003-2004年维持和平预算为22亿美元,但考虑到意外事件,大会修订了这笔款额,将其提升至28亿美元。秘书处提出的2004-2005年预算为26.49亿美元,这表明通过全面部署联刚特派团受权部队和在利比亚全面设立新特派团,弥补了联合国塞拉利昂特派团(联塞特派团)、联合国科索沃特派团(科索沃特派团)和东帝汶支助团的缩编。不过,该提案并非实际反映了有关情况,因为其中未考虑到联科行动估计的资源需要或东帝汶支助团与联塞特派团的修正概算。海地新特派团也需要额外的财政资源,而且要依安全理事会进行中的讨论结果而定,可能在布隆迪和苏丹确立新的行动。将所有那些进展情况考虑在内,维持和平行动修订预算总额有可能超过40亿美元,达到10年内的最高水平。

27. 他在谈到维持和平行动支助账户2002年7月1日至2003年6月30日的预算执行情况报告

(A/58/703和Add.1)时说,有关开支已达到9710万美元,而核准的资源总额为1.009亿美元,导致未支配余额380万美元、执行率96.3%。未支配余额的产生主要归因于空缺率高于预算水平。报告首次列出了实际绩效指标和实际产出,并与2002-2003年预算中设定的基准进行了比较。

28. 2004年7月1日至2005年6月30日期间维持和平行动支助账户预算(A/58/715)总额为1.221亿美元,并提供了762个员额。还需要设立19个新的员额:1个在联合国监察员办公室、7个在监督厅、11个在管理事务部。

29. 自2003年末和2004年初编制预算以来,维持和平活动急剧上升。一些新的特派团已经设立,包括一些复杂的特派团,另外,还有一些特派团可能在以后3至6个月内部署。军事人员可望从4.9万增加到将近7.8万,文职人员总数可望从1.12万增至1.7万。管理机构计划暂时中止某些低度优先的任务,并重新分配任务执行人员。然而,为了使新设立和可能建立的特派团有效履行其关键职能,有必要提高现有人员配置水平,至少能暂时做到这一点。鉴于任务的紧急程度,管理机构准备不通过申请额外资源而通过利用现有特派团的暂时空缺来满足其需要。长期需要将在下次的支助账户预算中加以说明。

30. 关于联合国布林迪西后勤基地2002年7月1日至2003年6月30日期间的预算执行情况报告(A/58/702),该基地开支总额为1440万美元,而预算为1430万美元。略有超支的主要原因是财政期间同美元相比欧元增值。

31. 联合国布林迪西后勤基地2004年7月1日至2005年6月30日期间的预算(A/58/706)总额为2880万美元,说明比当前预算增加了660万美元或29.7%。主要原因是工作人员费用增加,也因为欧元增值,业务费用增加是因为需要用新的预制机构替代现有预制机构。

32. 秘书长关于战略部署储备执行情况的报告 (A/58/707) 表明, 战略部署储备的设立取得了实质性进展。截至 2003 年 12 月 31 日, 战略部署储备已推动联合国利比亚特派团、联科行动及秘书长驻伊拉克特别代表办公室的快速部署和行动准备。战略部署储备采购行动状况概要已纳入表 1。截至 2003 年 6 月 30 日, 在总额为 1.415 亿美元的预算中, 各种开支共计 8 890 万美元。大会已将核准资源的有效期限展至 2004 年 6 月 30 日。因此, 5 260 万美元的余额已结转至 2003-2004 财政期间。将向大会第五十九届会议提交一份综合报告, 分析战略部署储备执行方面的经验教训, 并提出进一步的措施, 以提高维持和平特派团快速部署的能力。

33. 秘书长关于维持和平储备基金的报告 (A/58/724) 表明, 截至 2004 年 3 月 31 日, 基金余额维持在 1.503 亿美元的水平上, 其中考虑了向联合国中非共和国特派团支付的贷款, 这笔贷款尚待偿还, 因为还没有收到为该特派团分摊的款项。该基金不仅已用于满足启动联科行动的直接经费需要, 而且现正用于计划设立的布隆迪特派团执行任务的经费需要。可能设立的联合国海地特派团的经费需要正在编制中。

34. 虽然大会有可能在本届会议上核准联科行动的预算, 但仍将使用该基金来满足其需要, 直至征集到足够的摊款。第五委员会意识到, 摊款催单的发送与付款的收取之间通常有相当长的延迟。如果安全理事会决定扩展东帝汶支助团的任务, 并批准在布隆迪设立联合国特派团, 管理部门将请求进行暂时的摊款筹措, 直到能向大会提交详细预算为止。

35. 秘书长在报告第 8 段中建议, 该基金额度应保持 1.5 亿美元的水平上, 超过授权额度的余额, 即 1 100 万美元, 应用来弥补 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间支助账户的经费筹措。他回顾说, 大会核准了 2003 年的这类安排。

36. 管理部门已提议将几个维持和平特派团的工作人员从《工作人员细则》300 号编转到 100 号编。然而, 咨询委员会认为, 依照所提出的政策问题, 提案应由秘书长在其向大会第五十九届会议提交的关于人力资源管理政策的报告中加以全面陈述。管理部门建议, 转换行动应在大会审议该报告前递延 (A/58/759, 第 39 段)。管理部门将执行该建议, 但需要给以指导, 以适当安排在 2004 年 12 月 31 日前以达到 300 号编规定的合同四年上限的工作人员。管理部门将审查转换的费用, 原因是相关预算中所提供的数字似乎不准确。

37. 一年来联合国维持和平行动经费的筹措已取得进展。例如, 联合国利比亚特派团的预算已在记录时间内编制。所吸取的经验教训有助于管理部门简化所有维持和平特派团的预算编制过程。管理部门致力于改进新特派团初始经费需要的预测工作, 这在维持和平活动高涨的情况下是至关重要的。

38. Kuznetsov 先生 (行政和预算问题咨询委员会主席) 介绍了行预咨委会的相关报告 (A/58/7 第二部分第 36 和 37 段、A/58/732、A/58/759 和 Add.9 以及 A/58/760)。他说, 他将在发言中重点讨论咨询委员会一般性报告中涉及的交叉问题, 该报告已编入 A/58/759 号文件。在按时提交维持和平行动报告供咨询委员会冬季会议审议方面已有很大改进。新特派团的设立将会使咨询委员会冬季会议本已沉重的工作量进一步加重, 因此, 有必要将今后冬季会议的审议工作限制在与维持和平相关的问题上, 这一点在大会通过第 49/233 号决议时已作了计划。

39. 咨询委员会缩短了有关个别维持和平行动情况的报告, 并且更加突出重点, 以使读者更能接受, 并促进决策的确立。咨询委员会将考虑进一步改进第五委员会报告格式的可能性。

40. 2004-2005 年预算提案包含比前期更多的可衡量绩效指标。此外, 在成果预算编制框架范围内增

加了可计量和/或可衡量的产出，并且已做出努力，将每个特派团的人力资源归属于个人部分。虽然所取得的这些成果值得赞扬，但仍需进一步加以改进，包括确认执行的明确时限。最重要的是确立与综合方案信息系统相联系的财政系统，以确保所需资源直接用于实现产出和成果。如果没有这类系统，会员国将必须继续编制考虑支出用途的预算。

41. 2002-2003 年大多数预算的执行率已进一步提高，反映了预算编制更符合现实。因此，在一些特派团中，咨询委员会的意见和建议旨在实现改进的管理和更有效的资源利用，而不是整体资源的重大减少。对预算执行情况进行严密监测，应允许采取必要的灵活手段应付难以预见的事态发展，同时保持改进的预算执行情况的趋势。

42. 关于文职人员，拟将工作人员从《工作人员细则》300 号编转换到 100 号编项下，但对于这样做所产生的财政影响没有进行可靠的分析，尽管所涉及的工作人员有数千人之多。咨询委员会获悉，约 1 000 万美元已纳入三个特派团国际工作人员转换预算中。然而，这些数字的准确性令人怀疑。有一种意见认为，根据《工作人员条例》第十二条，300 号编应用中的这种基本变化应向第五委员会报告，以取得可能的意见和更多的指导。咨询委员会在其一般性报告中建议，该问题应由大会参照秘书长关于人力资源管理政策的报告进行审议。同时，转换应予以递延，并且中止 300 号编项下的四年合同上限。

43. 咨询委员会还审议了将一些关于特别服务协定的独立合同转换为国内工作人员 100 号编项下的定期合同的提案，涉及领域为工程、通信、一般事务、交通、财政和人事，以各项功能的连续性为依据。咨询委员会关于该主题的意见已纳入其一般性报告第 43-46 段（A/58/759）。低于核准级别的人员设置这一长期存在的问题在第 32 段中作了分析。咨询委

员会建议，这种前后不一的情况应通过级别审查和重新分类加以补救。

44. 关于军事人员，咨询委员会注意到，轮调和安置预算中，秘书处根据既定政策采取特遣队轮调每 6 个月一次的办法。然而，事实上，许多特遣队是在 6 个月过了很长一段后才轮调。因此，咨询委员会请秘书处研究一下是否可以在不违反部队派遣本国立法的情况下延长轮调的间隔时间。这可以为联合国节省大量经费。

45. 口粮供应所需经费总额在 2003-2004 年期间已达到 8 860 万美元。咨询委员会在其一般性报告第 69 段（A/58/759）中强调，应首先考虑为适时向特遣队提供新鲜、优质的食品。在这种情况下，应适当注意口粮的检查以及分配和交付管理，同时还要考虑到本组织的最大利益。

46. 咨询委员会始终关心部队的居住场所。根据既定政策，联合国应在战区部署军队六个月内提供硬墙住所。遗憾的是，无论怎样讲，这项政策都未得到执行。咨询委员会明白，一些特派团因行动环境的影响，不可能一直为所有特遣队提供硬墙住所。然而，财政方面的问题不得成为这类决定的主要因素，并且应为部队提供硬墙住所，部队需要调动和行动环境确实要求采取其他措施的情况除外。

47. 他在谈到业务费用问题时指出，空运占有所有维持和平开支的 12.8%。咨询委员会承认维持和平行动部在空运管理方面所取得的进展，以及为重新配置航空资产而根据改变行动的需要和特派团环境采取的措施。然而，咨询委员会赞同审计委员会的建议，维持和平行动部应继续努力，改进空中业务预算的编制，使之更多地反映出实际业务情况。空中业务条例中所介绍的变化影响在一般性报告第 61 和 62 段中作了说明（A/58/759）。

48. 拟议的 2004-2005 年期间维持和平文职人员培训资源总额为 580 万美元，而 2003-2004 年为 890 万美元，减少了 34.8%。咨询委员会指出，2004-2005 年单项维持和平预算中给出的培训经费估计数不明确，因为与培训有关的旅费以及培训供应品和设备已列入各种杂项预算项目中。因此，咨询委员会重申，培训需要的所有资源，均应予以明确而全面的处理。此外，咨询委员会强调有必要评价培训方案的有效性，以便评估这些方案是否达到了个人和组织目标。受训人员的重新安置应得到监测，以避免出现额外的培训需要。

49. 2002-2003 年执行情况报告显示旅费长期超支。虽然一些特派团 2004-2005 年的公务旅行概算已有减少，但那些申请的格式仍缺少准确性和明确性。

50. 咨询委员会对向联合国布林迪西后勤基地转移其他特派团可能不再使用的废旧车辆以及这些车辆可能需要大量维修费用的情况表示关注。例如，行程超过 10 万英里的车辆已从波黑特派团转移到非洲的两个特派团。秘书处应分析向其他特派团转移高里程车辆是否成本效益高，并应考虑运费成本。

51. 在接下来的几个月里，将设立一些新的特派团，而现有的一些特派团将被扩大。所有特派团均为复杂特派团，包括大量军事和文职人员。秘书处要求具有快速部署的能力，确保这些特派团开始有效运作。咨询委员会已注意到这方面取得的一些积极进展，包括建立战略部署储备指导小组，以处理诸如行动准备、补给和储备调拨等事项，并评价战略部署储备的概念。虽然战略部署储备无法满足所有新的和潜在的特派团的需要，但战略部署储备卓有成效的管理对于确保在这方面提供尽可能多的援助是至关重要的。其他积极进展包括维持和平行动部设立了快速部署人员名册，以提供有经验的工作队，在特派团开办阶段进行各种重要工作。2003 年 1 月联合国布林迪西后勤基地进行的快速部署活动导致

特派团综合规划程序的进一步改进。此外，快速部署的标准运作程序正在编制中，并已纳入维持和平行动部 2004 年工作计划。咨询委员会深受这些工作的鼓舞，将继续予以监测。

52. 咨询委员会也欢迎发展可行与成本效益高的区域后勤站。这些后勤站并无意作为初级维修基地替代后勤基地，而是进一步加强维和活动的后勤支助基础设施。例如，联合国利比里亚特派团设立期间从联塞特派团得到设备、服务和专家方面的广泛支持。

53. 现在开始进行规划很重要，以培养迅速和有效地做出反应的能力，用以对付维和活动中可能发生的急剧恶化的事件。大会不妨提出更多的政策指导，特别是在军事和文职人员的快速部署安排以及布林迪西和区域采购与后勤设施的扩大方面。咨询委员会将密切关注这方面的工作，并监测大会有关政策的执行情况。

54. 他还要强调行预咨委会其他报告中涉及的一些问题。关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间维持和平行动支助账户的预算 (A/58/715)，咨询委员会在其相关报告 (A/58/760) 中指出，秘书处已执行大会关于重新定位支助账户员额的请求，但所采取的方式使此类活动失去了实际意义；因此应当重新考虑这个问题。增加旅行成本的趋势仍在继续。然而，由于增加了对外地的授权并在通信和信息技术领域投入了大量资金，旅行所需经费应当缩减。关于顾问的使用问题，咨询委员会认为，考虑到内部可采用的专门技术，在该领域支出各种费用之前应探讨其他模式。另外，在可能的情况下，还应根据这些事务的需要进行技能转让，特别是在大量资源的投入上。在制定员额分配建议时，咨询委员会对可能确定新的大型维持和平行动非常关心。咨询委员会相信，秘书处在为新的特派团申请额外支助账户资源之前会对此予以考虑。

55. 咨询委员会关于联塞特派团概算的建议考虑到了安全理事会最近为调整 2004 年特派团缩编时间表所作的决定。咨询委员会应有充分的能力，吸纳任何相关的附加要求。必要时，应向大会第五十九届会议主要会期提交订正概算。这些建议也受到了咨询委员会关于将工作人员从《工作人员细则》300 号编转换为 100 号编的主张的影响。咨询委员会欢迎将特派团用作区域后勤站，并期望可行时也能在别处利用这类设施。

56. 联刚特派团概算编制工作采用了成果预算编制框架并取得了重大进展。咨询委员会知道，特派团的活动将受到选举进程发展态势的重大影响，因此通常支持为这方面申请所需资金，特派团的部署应与选举活动的行进速度相联系。鉴于特派团的复杂性，咨询委员会再次请求对特派团的组织机构进行全面审查。

57. 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)的概算包括将工作人员从《工作人员细则》300 号编转换为 100 号编的资源。埃厄特派团也是其工作人员受聘级别低于核准员额配置表中认可级别的若干特派团之一。咨询委员会就上述事项发表的看法纳入了其一般性报告 (A/58/759)。根据对特派团所在地区安全情况的审查，已制定出一项迁移阿斯马拉总部的计划。咨询委员会建议为此目的核准附加拨款。咨询委员会还请负责官员分析将亚的斯亚贝巴总部迁回非洲经济委员会本部的可行性。

58. 联合国维持和平行动最初于 1990 年代快速发展起来。随着大会第 49/233 号决议的通过与后续改革的进行，预算编制变得更加现实，而作业程序也更加标准化。然而，持续监测维持和平行动管理的需要并未因这些成果的取得而减弱。咨询委员会准备做出积极努力，以实现尽可能提高维持和平行动的效率 and 节省这项目标，这是大会多次倡导的。

59. **Ferguson 女士** (加拿大) 也代表澳大利亚和新西兰发言。她说，整个维持和平方案的管理及为该方案提供大量资源的工作都取得了重大进展。然而，一种十分现实的可能性是，若干新行动将在下一年启动，这将给本组织带来巨大的压力。为了迎接这一挑战，本组织在管理和支助其维持和平行动方面必须具有独创性和高效率。成功的关键在于确保所有行动均得到充分的资源供应。如果维持和平活动方面预期增长具体化，维持和平预算就有可能增至 45 亿美元或更多。因此，所有会员国都必须按时、足额和无条件地缴纳摊款。另外，还需要对部队派遣国进行即时补偿并追回未结清的欠款。

60. 未缴纳的特别摊款总额必须全部追回，以为战略部署储备方案提供充足的资金，这是最为紧迫的一项工作。联合国若要满足下一年的经费需要，就必须完善战略部署储备能力。她以其名义发言的代表团完全同意审计委员会的相关建议，并欢迎建立战略部署储备指导小组。

61. 成果预算编制进一步得到利用，这表明为提高预算编制过程的透明度和问责制不断做出的努力取得了实际进展。秘书处应当继续探讨更多的方法，以加强预算编制和报告结构。秘书处还应寻找机会优化联合国利比亚特派团、联塞特派团和联科行动之间的支助资源供应和管理以及服务的提供。类似的效力应在联合国在同一区不同地方运作的其他事例中寻求。

62. **Skaare 女士** (挪威) 重申挪威对维护国际和平与安全的承诺，这是联合国的一项核心工作，并敦促会员国履行其集体责任，确保为维持和平行动充分供资。必须协助联合国维护甚至加强其规划和执行新的、日益复杂的行动的能力。

63. 她欢迎秘书长关于维持和平行动支助账户预算执行情况的报告 (A/58/703 和 Add.1)。不过，虽然从新格式中可以很容易地看到成果预算编制的优

势，但在成果基准和指标方面仍有许多工作要做。她还欢迎改进 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间维持和平行动支助账户预算（A/58/715）格式，并赞同增加这方面预算的建议。近年来，对日益多功能化行动的全面管理取得了重大进展，而且目前的预算提案将会加强这种趋势。

64. 总部资源充足对于确保维持和平行动的正确规划和执行至关重要。增强与区域组织和机构的合作是充分利用有限财政资源的重要方法。在这种情况下，联合国待命安排制度和战略部署储备是有助于确保快速部署的有效手段。因此，挪威代表团对近期耗减战略部署储备的情况感到担忧，应制定战略予以补充。

65. 需要采取新的措施加强联合国人员的安全保障，这是一个高度优先的事项，将在预算中涉及到。例如，在论及空中业务问题时，不但要考虑到飞行时间和燃料价格，还要考虑到空中安全，这一点应始终作为一个最优先的事项。

66. 令挪威失望的是，2003 年，第五委员会否决了在秘书处为创伤专家设立咨询职位的提案。巴格达发生的恐怖袭击事件给所经历的人造成了严重创伤，因此，迫切需要提供这方面的专门知识。

67. 虽然她赞赏维持和平行动部性别问题顾问所做的工作，但仍需要做许多工作，以制订一项基础和指标，供在联合国所有维持和平活动中推行综合统一的性别主流化政策时采用。下一次的报告应包含一整套整个过程的成果指标，从最初的规划阶段到冲突后的重建。维持和平行动部还应扩大其规划能力，并在这方面与联合国其他部门、基金和方案进行紧密合作。

议程项目 136: 联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团的经费筹措 (A/58/632、A/58/720 和 A/58/759/Add.11)

议程项目 137: 联合国驻塞浦路斯维持和平部队的经费筹措 (A/58/631、A/58/644 和 Corr.1 和 A/58/759/Add.4)

议程项目 138: 联合国组织刚果民主共和国特派团的经费筹措 (A/58/684、A/58/701 和 A/58/759/Add.10)

议程项目 141: 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团的经费筹措 (A/58/633、A/58/658 和 A/58/759/Add.8)

议程项目 142: 联合国格鲁吉亚观察团的经费筹措 (A/58/639、A/58/640 和 A/58/759/Add.1)

议程项目 143: 安全理事会第 687(1991)号决议规定活动的经费筹措

(a) **联合国伊拉克-科威特观察团** (A/58/630 和 A/58/759/Add.12)

议程项目 144: 联合国科索沃临时行政当局特派团的经费筹措 (A/58/592、A/58/634、A/58/638 和 A/58/759/Add.5)

议程项目 145: 联合国中东维持和平部队的经费筹措

(a) **联合国脱离接触观察员部队** (A/58/641、A/58/642 和 A/58/759/Add.7)

(b) **联合国驻黎巴嫩临时部队** (A/58/637、A/58/659 和 A/58/759/Add.6)

议程项目 146: 联合国塞拉利昂特派团的经费筹措 (A/58/660、A/58/661 和 A/58/759/Add.3)

议程项目 147: 联合国西撒哈拉全民投票特派团的经费筹措 (A/58/642 和 Corr.1, A/58/657 和 A/58/759/Add.2)

68. **Halbwachs 先生** (主计长) 在单独的发言中介绍了秘书长关于联合国特别维持和平行动的报告。他说，波黑特派团已支用 7 850 万美元拨款中的 7 030 万美元，执行率达 90% (A/58/632)。未动用余额的产生主要有以下几个原因：调回了在联合国普雷维

拉卡观察团（联普观察团）工作的军事观察员，其任务已于 2002 年 12 月满期；没有替补 2002 年 7 月以后应遣返的民警；以及 2002 年 10 月 5 日举行成功选举后加速了民警的遣返工作。将特派团资产直接转让给其他维持和平特派团也减少了经费开支。特派团资产的最终处理（A/58/720）已依照《联合国财务条例》5.14 得以进行。第五委员会应注意到该报告。

69. 联合国驻塞浦路斯维持和平部队（联塞部队）在 4 365.2 万美元的拨款中已支出 4 364.4 万美元（A/58/631）。2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间维和部队拟议预算（A/58/644）总计 4 740 万美元，增加了 360 万美元或 8.3%。这种情况可通过以下方面得到解释：民警人数增加，从 35 个增加到 69 个，设立了 4 个新的国际员额和 5 个新的国内员额，将行政首长一职从 P-5 升至 D-1，以及公用事业和维护保养费用增加。

70. 联刚特派团的支出总额为 4.799 亿美元，而拨款总额为 5.819 亿美元，执行率 83%（A/58/684）。出现差异的原因是受权部队的人数减少，军事观察员部署减缓，以及军事特遣队、国际工作人员和商业合同飞机的部署延迟。联刚特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日的拟议预算（A/58/701）总额为 6.41 亿美元，增加了 7 730 万美元或 12%，全面部署了 10 800 军事人员与 182 名民警，总共增加了 161 位国内和国际工作人员，并启用了由 51 架飞机组成的机队。

71. 埃厄特派团的支出总额为 2.096 亿美元，而拨款总额为 2.208 亿美元，执行率为 95%（A/58/633）。支出较低的原因可能是军事人员轮调费用降低、工作人员聘用级别较低、未持续使用一架飞机，以及减少了将空中医疗后送用于伤亡与医疗后送。埃厄特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算（A/58/658）为 2.014 亿美元，增加了 1 300

万美元，原因是拟将《工作人员细则》300 号编项下的 98 个委任员额转换为 100 号编项下的员额，并且需要替换 79 部车龄、里程和条件超标的车辆。

72. 联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）的支出总额为 2 880 万美元，而拨款总额为 3 170 万美元，执行率为 91%（A/58/639）。支出减少说明未部署第三架战术直升机，而且清算中的特派团的剩余储备用在了地面交通上。该特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算（A/58/640）表明，支出数额增加了 160 万美元，这主要是由于增加了 18 位民警长官、3 个新的国际员额、一个新的人权官员员额，以及将 20 个人合同转换为 20 个国内员额。

73. 联合国伊拉克 - 科威特观察团（伊科观察团）（A/58/630）的执行率为 84%。由于政治和军事的发展，特派团已于 2004 年 3 月 17 日暂时停止了活动，其任务尚未延展。科索沃特派团的支出总额为 3.299 亿美元（A/58/634），其 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算（A/58/638）估计为 2.722 亿美元，而拨款为 3.155 亿美元。减少 4 330 万美元反映了特派团缩编的情况，导致民警和建制警察部队分阶段遣返、国内和国际工作人员减少以及业务费用降低。

74. 联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）支出（A/58/641）总额为 3 890 万美元，执行率 100%。其 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算（A/58/662）将增加近 90 万美元，用于征聘 1 个新的国际员额、将行政首长一职从 P-5 提升至 D-1，并将 14 个临时工员额转换为国内员额。

75. 总额为 1.12 亿美元的款项已划拨给联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）（A/58/637），其支出总额为 1.076 亿美元，执行率为 96%。比预期支出减少的原因可能在于军事人员部署延迟，军事人员轮调费用减少，做出了修理而不是替换发电机的决定，以及预期可支付给第三方索要的补偿款减少。联黎部

队 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算 (A/58/659) 需要增加 470 万美元或 5.3%，这主要是因为用于支付国际工作人员薪资的费用增加以及 45 名合同制工作人员转为正式人员。

76. 联塞特派团的支出 (A/58/660) 为拨款总额 6.694 亿美元中的 6.03 亿美元，执行率为 90%。比预期支出低的原因可能是由于军事特遣队缩编，国际工作人员部署缓慢，以及根据该特派团任务的变化减少了地面交通费用。联塞特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算 (A/58/661) 仅为 1.998 亿美元，而 2003-2004 年的拨款总额为 5.2 亿美元。减少约 3.2 亿美元的原因在于该特派团缩编以及军事人员和警察人员已在 2004 年 12 月以前遣返。然而，概算有可能受到特派团任何变化的影响。

77. 联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团) 支出总额(A/58/642) 为 3 840 万美元，执行率为 92%。实际支出降低的原因是军事观察人员中出现职位空缺以及所用工作人员的职位较预期的级别低。西撒特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的拟议预算 (A/58/657) 包括所增加的 46 万美元，这是由于与改变直升机部署配置有关的费用增加，而且需要替换通信设备。

78. **Nair 先生** (主管内部监督事务副秘书长) 介绍了监督厅关于调查科索沃特派团一位高级工作人员欺诈挪用 430 万美元一案的报告 (A/58/592)。本案涉及科索沃国有能源公司向塞尔维亚国有能源公司 EPS 销售电能所欠收的金额，该款额已转移入 Trutschler 先生的私人银行账户。Trutschler 先生是科索沃特派团重建机构的前工作人员，当时他担任科索沃国有能源公司监督委员会主席。2002 年 4 月，当时的科索沃特派团重建机构主管已意识到资金被挪用，并且立即向欧洲反诈骗局进行了举报。2002 年 5 月初，监督厅通过联合国渠道对本案做了调查。Trutschler 先生持有欧洲联盟的任用书，他以科索沃

特派团的名义，得到了欧洲重建机构给予的便利和供资。这是一个重要的因素，因为监督厅无权调查欧洲联盟工作人员，甚至是那些在科索沃特派团全面管理下的工作人员。

79. 监督厅与欧洲反诈骗局调查员确定了合作的必要性，以解决诸如此类的问题：谁的钱被盗，哪位工作人员对偷盗负有责任，以及哪个国家管辖区应对案件提起诉讼。已指定欧洲反诈骗局负责查找和冻结直布罗陀的银行账户，同时监督厅在科索沃特派团内部展开了调查，以协助进行最终的司法调查。由于进行了联合调查，盗用的资金已返还科索沃特派团，Trutschler 先生也受到起诉，并被判了罪，在德国关押了 44 个月。

80. 报告还确定了 Trutschler 先生隐瞒其活动的手法，他给了另一位科索沃特派团工作人员 20 万美元，他的任职期限之长与其级别极不相称，对于仅 33 岁的人来说，他虽然自诩具有丰富的学术和工作经验，但并未得到证实，他在科索沃特派团受雇期间未受到密切监督，而且还骗取了另一次的差旅费。

81. 调查 Trutschler 先生虚假简历和欺诈性旅费报销的报告已由监督厅转给科索沃特派团和欧洲联盟，由其提起诉讼。转移 20 万美元的调查仍在进行中，并且欧洲反诈骗局和监督厅正与加拿大当局合作，将该款额返还科索沃特派团。

82. 本案显示了合作与调查员快速行动的重要性，本案最初于 2002 年 5 月引起监督厅的注意，Trutschler 先生在 2003 年 6 月受到处罚。但是，本案也表明在冲突后环境下从事此类犯罪活动有多容易。所谓的紧急情况管理就是在这种环境下进行的，而且工作人员的活动未经过严格审查和控制。调查人员同意以下看法，认为如果欧洲重建机构和科索沃特派团重建机构先后进行了最基本的背景核查，Trutschler 先生就不可能被聘用，整个事件也永远不会发生。

83. **Kuznetsov 先生**（行政和预算问题咨询委员会主席）介绍了咨询委员会的有关报告（A/58/759/Add.1-8 和 10-12）。他说，各次报告包含了对 2004-2005 年每次维持和平行动拟议预算的评论意见，并酌情列入了对 2002-2003 年财务执行情况报告的评论意见。咨询委员会满意地指出，与上一个两年期相比，在大多数情况下都采用了更现实的预算编制技术，从而改进了 2002-2003 年两年期的执行率。

84. 在其关于波黑特派团的报告（A/58/759/Add.11）中，咨询委员会建议大会注意关于该特派团资产最终处置的报告。

85. 在其关于联塞部队的报告（A/58/759/Add.4）中，咨询委员会建议将 2004-2005 年两年期的拟议预算总额减少 208 300 美元，这与聘用 2 位 P-2 级民政干事和 1 位当地工作人员的提案有关。根据最近的事态发展，有必要修订 2004-2005 年所需经费额度。

86. 根据联刚特派团报告（A/58/759/Add.10），秘书长将就拟为该特派团分摊的额外资金向大会提交一份说明。大会在第 58/259 号决议中为 2003-2004 年拨款 5 900 万美元，另外，5.82 亿美元的款项已经拨出并做了分配，但尚未分摊；有一项谅解是，第五委员会将在分析 2004-2005 年概算时审查这一情况。咨询委员会建议减少拟议的 9 182 400 美元预算。已提出将军事人员和警察人员减少 3%，原因是在预算中提出了 6 个月轮调期的假设，事实上该期限超过了 6 个月。

87. 2004-2005 年拟议预算请求在选举活动中大幅度增加文职人员。咨询委员会支持这项请求，但有一项谅解，部署应与选举活动的进程相联系。然而，就特派团新闻处而言，咨询委员会建议减少拟议的工作人员分配，因为已批准在本期予以大幅度增加。咨询委员会建议将重点放在外地的信息活动上。咨询委员会认为，国内工作人员所需资源应设定 10% 的空缺率，而不是秘书长提议的 5%。建议减少的文

职人员所需资源总额为 2 028 300 美元。关于公务旅费，咨询委员会建议从与选民登记和选举进程无关的公务旅费概算部分扣减 279 600 美元。

88. 对一些问题的进一步研究很有必要，咨询委员会已请求对承包人用飞机交付定量配给的问题进行成本效益分析，并对特派团的组织结构进行全面审查。

89. 咨询委员会在其关于埃厄特派团的报告（A/58/759/Add.8）中建议，特派团 2004-2005 年拟议的预算应减少 3 129 200 美元，将 98 个员额从《工作人员细则》300 号编递延，转换为 100 号编，并减少公务差旅所需要的经费。咨询委员会注意到特派团成功地降低了国际文职人员空缺率，并建议特派团努力在自己的领域开展更多的培训工作。

90. 咨询委员会在其关于加强联合国行动、人员和房舍的安全保障的报告（A/58/758）中建议，为 2004-2005 年额外拨款 700 万美元，用于搬迁该特派团设在阿斯马拉的脆弱总部。考虑到埃厄特派团面临的安全问题，咨询委员会还请求该特派团与维持和平行动部分分析将特派团设在亚的斯亚贝巴的总部迁回非洲经济委员会本部的问题。

91. 咨询委员会在其关于联格观察团的报告（A/58/759/Add.1）中建议减少该特派团 2004-2005 年拟议预算 42.5 万美元，以体现它就员额问题所提的建议。咨询委员会感到遗憾的是，关于 2003 年 4 月对该特派团所需人员编制和结构进行管理审查的报告最后定稿工作已经推延，这项工作本应纳入 2004-2005 年提案。在该特派团面临新的挑战的情况下，进一步的延迟会使所取得的结果变得不再重要。审计委员会应就这个问题采取后续行动，而且员额等级和组织结构的变更应推迟到结果审查完成之后进行。

92. 咨询委员会已注意到伊科观察团 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 6 月 30 日期间财政执行情况报告（A/58/759/Add.12）。

93. 在其关于科索沃特派团的报告(A/58/759/Add.5)中, 咨询委员会建议将该特派团 2004-2005 年拟议预算减少 7 585 600 美元, 这一点已纳入将工作人员从《工作人员细则》300 号编转换为 100 号编的拟议预算中。由于该特派团缩编, 咨询委员会建议将此项行动推迟到大会审议之后进行。

94. 咨询委员会还分析了关于对科索沃特派团一名高级工作人员以欺诈手段挪用 430 万美元一事进行调查的报告(A/58/592), 并询问了已采取何种措施避免欺诈事件再度发生。咨询委员会获悉, 已设立一个机构间贪污问题特别工作组, 还建立了科索沃特派团/欧洲联盟联合工作组负责协调征聘程序, 科索沃特派团已利用现有的一个空缺员额, 来强化其内部审计能力, 而且常驻审计员人数将从 4 名增加到 5 名。

95. 在其关于观察员部队的报告(A/58/759/Add.7)中, 咨询委员会建议减少的拟议预算数额为 186 400 美元, 同时表明了它对聘用 1 名 P-3 职等安全官员的提案和拟将 14 名外购临时工员额转换为国内员额的看法。咨询委员会打算重新审议安全官员员额问题, 并准备在拟向大会第五十九届会议提交的秘书长第二阶段综合保障计划范围内替换联合国停战监督组织(停战监督组织)借调的 1 个员额, 与此同时, 咨询委员会在其关于加强联合国行动、人员和房舍安全保障的报告中建议为该特派团核准 1 个 P-3 职等的安全处处长员额(A/58/758)。咨询委员会也对未编入预算的差旅费剧增表示担忧, 并呼吁采取正确措施加强对这类开支的控制。

96. 在其关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告(A/58/759/Add.6)中, 咨询委员会建议减少的拟议预算数额为 178.09 万美元, 这体现了它针对如下两个方面提出的建议, 即将 45 项个人特别服务协议转换为《工作人员细则》100 号编项下的国内员额, 并

进行额外筹资, 用于弥补以往财政年度顺延的索偿款项, 这种做法可视为对索偿谈判结果的预先判定。

97. 在其关于联塞特派团的报告(A/58/759/Add.3)中, 咨询委员会建议将拟议预算减少 2 817 600 美元, 并在大会进行审议之后将《工作人员细则》300 号编项下 5 个员额转换为 100 号编项下的员额。此外, 为将 125 个员额转换到《工作人员细则》100 号编项下而提供的 140.2 万美元已错划入该特派团员额调整预算中, 这并不适用于 100 号编项下所任命的个人。咨询委员会建议取消主管业务和管理的秘书长副特别代表前办公室 P-5 职等员额。

98. 鉴于联塞特派团文职人员员额依然存在空缺的情况, 咨询委员会建议, 在预算项下对此类人员的费用概算做相应调整。尽管军事人员的情况相同, 但是秘书长在 2004 年 3 月 19 日报告中提供的信息(S/2004/228)已令咨询委员会确信, 不再继续执行其减少此类人员概算 3% 的建议。因安全理事会关于该特派团的决定而产生的额外经费需要若超过 2004-2005 年预算额度, 就应作为订正概算在第五十九届会议主要会期向大会提交。

99. 在其关于联合国西撒哈拉全民投票特派团报告(A/58/759/Add.2)中, 咨询委员会建议减少该特派团拟议的 13 万美元公务旅费预算。咨询委员会指出, 除其他外, 已在该特派团建立了一个培训中心, 应减少与培训有关的旅行费用。

100. **Stanley 女士**(爱尔兰)代表欧洲联盟、联系国(保加利亚、罗马尼亚和土耳其)、稳定与结盟进程国家(阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、塞尔维亚和黑山及前南斯拉夫的马其顿共和国)还有爱尔兰和列支敦士登发言。她说, 欧洲联盟派遣了大批军队、民警和在世界各地承担联合国任务的其他维持和平行动人员。

101. 欧洲理事会于 2003 年 12 月通过了欧洲安全战略，这表明欧盟在外部行动中已开始逐步采取更具战略性的方针，包括增强在短期危机管理情况下回应联合国各种要求的能力。在建立欧洲联盟非洲和平设施方面，欧盟正在响应非洲联盟的请求，并加强欧盟成员支持非洲维持和平能力的努力。

102. 欧洲联盟依然致力于维持和平这一联合国的核心任务，并继续对维持和平预算管理进行认真审查。作为维持和平预算经费最大的集体捐助方，欧洲联盟将分析所有特派团及其支助功能的预算，以确保它们能得到充分的供资。秘书处应提供关于所有即将建立的特派团的预算信息，以促进快速做出明智的决策。

103. 虽然欧洲联盟欢迎包含维持和平特派团财务执行概况的综合报告，但它感到失望的是，关于交叉问题，如培训、信息技术和征聘的一些重要报告，却没有提供，这不以利于第五委员会对维持和平活动进行分析。咨询委员会与第五委员会主席团应在大会续会当前会期快速审议这些报告。

104. 关于征聘问题，欧洲联盟希望与维持和平行动部讨论外部候选程序，特别是内部与外部候选人的选举问题。欧盟同意咨询委员会的意见，认为一般征聘时间是个重要问题，必须予以解决。

105. 欧洲联盟欢迎改进拟议的维持和平行动成果预算格式，并赞同审计委员会和咨询委员会的建议，特别是需要扩大现有财政系统的能力，以支持成果预算编制工作，并草拟有关预期成果、业绩指标和计划产出的明确报告，以便于对所取得的进展进行客观的衡量。

106. 欧洲联盟与咨询委员会一致认为，秘书处应制定一项一致、全面和具有成本效益的外购政策，而不是签发许多个人特别服务合同或极力将这类合同转换为实际员额。令人关注的是，目前尚未提供关

于将维持和平特派团所雇合同制工作人员从《工作人员细则》300 号编转换到 100 号编这一重要问题的充分信息。关于此事项更全面的资料应在非正式磋商期间提供。

107. 维持和平特派团逐渐复杂化和多功能化，因此，秘书处必须协调并编制特派团早期规划，以提高效率和效力。关于维持和平行动部与新闻部之间互动的信息以及关于各特派团新闻干事员额配制的信息尤其受欢迎。

108. 欧盟认识到安全理事会应审查若干维持和平特派团的任务，并准备审查这些特派团经费筹措情况。咨询委员会提议适当削减维持和平预算，并敦促对特派团进行管理，以使它们履行相应的职责，特别是在差旅费和培训费增加的情况下。

109. 欧盟注意到咨询委员会关于在新的特派团空前增多之时在维持和平支助账户适当增加一些新员额的建议。欧盟欢迎咨询委员会所作的保证，咨询委员会已考虑到需要加强吸纳新的和扩大的特派团能力以及进行快速部署的能力。支助账户必须适合外地活动的需要，即使两者之间并无严格的数学比率。欧盟注意到，维持和平最佳做法股已具备了完善的能力，应允许其在一定限度为快速取得预期结果，从而在进行、管理、指导和支持维持和平活动方面提高效率 and 效力。

110. 2003 年，第五委员会敦促在随后提交的预算中对一直有空缺的、或在确定之后 12 个月内未填补的所有员额重新进行调整。欧洲联盟对秘书处有关该请求的解释感到失望，并希望秘书长向大会第五十九届会议提交有关其决定执行情况报告时能接受咨询委员会的指导。

111. 谈到审计委员会的报告时，欧洲联盟欢迎审计员的意见，认为维持和平行动的财务状况一直比较稳定，尽管仍存在应收欠款。它满意地注意到，审

计委员会正通过与其他监督机构协调其工作方案确保审计资源的有效使用。然而，欧盟与审计委员会和咨询委员会一样担心，新的基金监测工具的使用以及向维持和平特派团拨款的新政策的执行可能不如所希望的那样顺利和灵活，但它期望在秘书处所说明的补充培训和强化工作开始进行之后，这些监测工具和新的政策能得到有效利用。

112. 欧盟同意咨询委员会关于联合国布林迪西后勤基地的意见和建议，并欢迎它的如下建议，即战略部署储备指导小组及其财务工作组的职责应得到

重大扩展，使之成为有效率和有成效地运用协调储备方法的一种途径。欧盟还期待收到特派团支助厅关于其努力改进与进一步制定储备管理政策的报告。

113. 欧盟将审议根据有关新特派团的讨论从维持和平准备基金划拨 1 104.7 万美元给支助账户的提案。欧盟还要重申，会员国必须及时、足额地支付其摊款以确保为所有维持和平特派团提供充足的资金。

中午 12 时 30 分散会